

## ATODLEN 1

### YMGORFFORI SWYDDFA ARCHWILIO CYMRU

#### RHAN 8

##### MATERION ERAILL

###### *Dilysrwydd*

- 31 Nid effeithir ar ddilysrwydd unrhyw beth a wneir gan SAC (gan gynnwys unrhyw beth a wneir gan ei haelodau anweithredol, yr aelodau sy'n gyflogeion, unrhyw bwyllgor neu is-bwyllgor, a chan unrhyw gyflogai i SAC) gan—
- swydd wag, neu
  - penodiad diffygiol.

###### **Gwybodaeth Cychwyn**

- 11** Atod. 1 para. 31 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler **a. 35(2)**  
**12** Atod. 1 para. 31 mewn grym ar 4.7.2013 gan O.S. 2013/1466, **ergl. 2(u)(xvii)**

###### *Dirprwyo swyddogaethau*

- 32 (1) Caiff SAC ddirprwyo ei swyddogaethau i—
- unrhyw un o'i haelodau, cyflogeion neu bwyllgorau, neu
  - i berson sy'n darparu gwasanaethau i SAC.
- (2) Caiff pwyllgor ddirprwyo swyddogaethau (gan gynnwys swyddogaethau a ddirprwywyd iddo) i is-bwyllgor.
- (3) Nid yw dirprwyo swyddogaeth yn atal SAC na'r pwyllgor (yn ôl y digwydd) rhag gweithredu'r swyddogaeth ei hun.
- (4) Nid yw dirprwyo swyddogaeth yn effeithio ar gyfrifoldeb SAC neu'r pwyllgor (yn ôl y digwydd) am y swyddogaeth.
- (5) Ni chaniateir dirprwyo swyddogaethau o dan y darpariaethau canlynol—
- adran 20(1)(a) (amcangyfrif incwm a gwariant SAC am bob blwyddyn ariannol);
  - adran 25(1) (paratoi cynllun blynyddol ar gyfer pob blwyddyn ariannol gyda'r Archwilydd Cyffredinol);
  - paragraff 27 o Ran 7 o'r Atodlen hon (gwneud rheolau at y diben o reoleiddio gweithdrefn SAC);
  - paragraff 34(2) o Ran 8 o'r Atodlen hon (argymhell person i archwilio cyfrifon SAC, etc);
  - paragraff 3 o Ran 2 o Atodlen 2 (paratoi adroddiad neu adroddiad interim, ar y cyd, bob blwyddyn ariannol ar arfer swyddogaethau'r Archwilydd Cyffredinol a SAC);
  - paragraff 5 o Ran 3 o Atodlen 2 (dynodi person arall, dros dro, i arfer swyddogaethau'r Archwilydd Cyffredinol).

*Newidiadau i ddeddfwriaeth: Ar hyn o bryd nid oes unrhyw effeithiau heb eu gweithredu yn hysbys ar gyfer y Deddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2013, RHAN 8. (See end of Document for details)*

### Gwybodaeth Cychwyn

- I3** Atod. 1 para. 32 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler **a. 35(2)**
- I4** Atod. 1 para. 32 mewn grym ar 4.7.2013 at ddibenion penodedig gan **O.S. 2013/1466, ergl. 2(u)(xviii)**
- I5** Atod. 1 para. 32 mewn grym ar 1.4.2014 i'r graddau nad yw eisoes mewn grym gan **O.S. 2013/1466, ergl. 3(1)**

### Cyfrifon SAC

- 33 (1) Yr Archwilydd Cyffredinol fydd y swyddog cyfrifyddu ar gyfer SAC.
- (2) Rhaid i'r swyddog cyfrifyddu, ar gyfer pob blwyddyn ariannol, yn unol â chyfarwyddiau a roddir gan y Trysorlys—
- (a) cadw cyfrifon priodol a chofnodion priodol mewn perthynas â hwy, a
  - (b) paratoi datganiad o gyfrifon.
- (3) Rhaid i ddatganiad o gyfrifon roi barn wir a theg ar—
- (a) cyflwr materion SAC ar ddiwedd y flwyddyn ariannol, a
  - (b) incwm a gwariant SAC yn ystod y flwyddyn ariannol.
- (4) Mae'r cyfarwyddiadau y caiff y Trysorlys eu rhoi yn cynnwys (ond nid ydynt yn gyfyngedig i) gyfarwyddiadau yn ymwneud â'r canlynol—
- (a) y materion a'r trafodion ariannol y mae'r cyfrifon neu'r datganiad o gyfrifon i ymwneud â hwy;
  - (b) yr wybodaeth sydd i'w chynnwys yn y cyfrifon a'r modd y mae'r cyfrifon i'w cyflwyno;
  - (c) y dulliau a'r egwyddorion y mae'r cyfrifon i'w paratoi yn unol â hwy;
  - (d) yr wybodaeth ychwanegol (os oes gwybodaeth felly) sydd i ddod gyda'r cyfrifon neu'r datganiad o gyfrifon.
- (5) Caiff y cyfarwyddiadau y caniateir i'r Trysorlys eu rhoi hefyd gynnwys cyfarwyddiadau i baratoi cyfrifon sy'n ymwneud â materion a thrafodion ariannol personau ac eithrio SAC.
- (6) Mae gan swyddog cyfrifyddu SAC, mewn perthynas â chyfrifon a chyllid SAC, gyfrifoldebau eraill a bennir o bryd i'w gilydd gan y Cynulliad Cenedlaethol.

### Gwybodaeth Cychwyn

- I6** Atod. 1 para. 33 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler **a. 35(2)**
- I7** Atod. 1 para. 33 mewn grym ar 1.4.2014 gan **O.S. 2013/1466, ergl. 3(1)**

### Archwilio SAC etc

- 34 (1) Y Cynulliad Cenedlaethol sydd i benodi person yn archwilydd cyfrifon SAC, ac i bennu telerau penodi'r person hwnnw.
- (2) Caiff SAC argymhell person at ddibenion is-baragraff (1).
- (3) Dim ond os yw'r person yn archwilydd cymwysedig fel y'i ddiffinnir yn adran 19 y mae person yn gymwys i'w benodi.

*Newidiadau i ddeddfwriaeth: Ar hyn o bryd nid oes unrhyw effeithiau heb eu gweithredu yn hysbys ar gyfer y Deddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2013, RHAN 8. (See end of Document for details)*

- (4) Os yw person a benodir yn archwilydd yn peidio â bod yn archwilydd cymwysedig, mae'r person yn peidio â bod yn archwilydd.
- (5) Rhaid i'r person a benodir yn archwilydd roi sylw i'r safonau a'r egwyddorion y byddai disgwyl i ddarparwr proffesiynol arbenigol o wasanaethau cyfrifyddu neu archwilio eu dilyn.
- (6) Rhaid i SAC dalu tâl cydnabyddiaeth i'r archwilydd fel y darperir ar ei gyfer gan delerau penodi'r archwilydd, neu o dan y telerau hynny.

#### Gwybodaeth Cychwyn

- 18** Atod. 1 para. 34 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler **a. 35(2)**  
**19** Atod. 1 para. 34 mewn grym ar 1.4.2014 gan O.S. 2013/1466, **ergl. 3(1)**

- 35 (1) O ran datganiad o gyfrifon a baratoir o dan baragraff 33, rhaid iddo—
- (a) cael ei lofnodi gan swyddog cyfrifyddu SAC, a
  - (b) cael ei gyflwyno gan gadeirydd SAC i'r archwilydd a benodwyd o dan baragraff 34,
- heb fod yn hwyrach na 5 mis ar ôl diwedd y flwyddyn ariannol y mae'r datganiad yn ymwneud ag ef.
- (2) Rhaid i'r archwilydd—
- (a) ymchwilio i unrhyw ddatganiad o gyfrifon a dderbynnir ganddo o dan is-baragraff (1) a'i ardystio, a
  - (b) gosod y datganiad o gyfrifon fel y'i hardystiwyd ganddo ynghyd â'i adroddiad arno gerbron y Cynulliad Cenedlaethol.
- (3) Rhaid i'r archwilydd, yn benodol, fod yn fodlon, ar ôl ymchwilio i ddatganiad o gyfrifon a gyflwynir iddo—
- (a) bod y gwariant yr aed iddo ac y mae a wnelo'r datganiad ag ef yn gyfreithlon ac yn unol â'r awdurdod sydd yn ei lywodraethu;
  - (b) nad yw arian y mae'r datganiad yn ymwneud ag ef, a gafodd SAC at ddiben penodol neu at ddibenion penodol, wedi ei wario ond at y diben hwnnw neu'r dibenion hynny;
  - (c) bod y datganiad o gyfrifon yn cydymffurfio â gofynion unrhyw ddeddfiad sy'n gymwys i'r cyfrifon neu'r datganiad o gyfrifon;
  - (d) bod arferion priodol wedi eu dilyn wrth baratoi'r datganiad o gyfrifon.
- (4) Mae gan yr archwilydd yr hawl, ar bob adeg resymol, i gael gafael ar bob dogfen yr ymddengys i'r archwilydd ei bod yn angenrheidiol at ddibenion archwilio'r cyfrifon.
- (5) Caiff yr archwilydd—
- (a) ei gwneud yn ofynnol i unrhyw berson sy'n dal, neu'n atebol am ddogfen o'r fath, ddarparu unrhyw gymorth, gwybodaeth neu esboniad y mae'n rhesymol yn credu ei fod neu ei bod yn angenrheidiol at y dibenion hynny;
  - (b) ei gwneud yn ofynnol i berson perthnasol ddarparu cyfrifon i'r archwilydd, ar adegau a bennir ganddo, o ran y trafodion hynny (gan y person perthnasol) a bennir gan yr archwilydd.
- (6) Ystyr "person perthnasol" yw—
- (a) yr Archwilydd Cyffredinol,

*Newidiadau i ddeddfwriaeth: Ar hyn o bryd nid oes unrhyw effeithiau heb eu gweithredu yn hysbys ar gyfer y Deddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2013, RHAN 8. (See end of Document for details)*

- (b) SAC, neu
  - (c) unrhyw berson y mae'r cyfrifon yn ymwneud â'i faterion a'i drafodion ariannol o ganlyniad i baragraff 33(5).
- (7) Caiff yr archwilydd—
- (a) cynnal ymchwiliadau i ddarbodaeth, effeithlonrwydd ac effeithiolrwydd y modd y mae'r Archwilydd Cyffredinol wedi defnyddio adnoddau wrth gyflawni swyddogaethau'r Archwilydd Cyffredinol;
  - (b) cynnal ymchwiliadau i ddarbodaeth, effeithlonrwydd ac effeithiolrwydd y modd y mae SAC wedi defnyddio adnoddau wrth gyflawni swyddogaethau SAC;
  - (c) gosod adroddiad o ganlyniadau unrhyw ymchwiliadau o'r fath gerbron y Cynulliad Cenedlaethol.
- (8) At ddibenion cynnal ymchwiliadau o'r fath—
- (a) mae gan yr archwilydd hawl i gael gafael, ar bob adeg resymol, ar bob dogfen ym meddiant neu o dan reolaeth yr Archwilydd Cyffredinol neu SAC, y mae ar yr archwilydd angen rhesymol amdano at y dibenion hynny;
  - (b) caiff yr archwilydd ei gwneud yn ofynnol i unrhyw berson sy'n dal, neu'n atebol am, unrhyw un o'r dogfennau hynny, ddarparu unrhyw gymorth, gwybodaeth neu esboniad y mae'n rhesymol yn credu ei fod neu ei bod yn angenrheidiol at y dibenion hynny.

#### **Gwybodaeth Cychwyn**

- I10** Atod. 1 para. 35 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler [a. 35\(2\)](#)
- I11** Atod. 1 para. 35 mewn grym ar 1.4.2014 gan O.S. 2013/1466, [ergl. 3\(1\)](#)

#### **Gwybodaeth Cychwyn**

- I8** Atod. 1 para. 34 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler [a. 35\(2\)](#)
- I9** Atod. 1 para. 34 mewn grym ar 1.4.2014 gan O.S. 2013/1466, [ergl. 3\(1\)](#)
- I10** Atod. 1 para. 35 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler [a. 35\(2\)](#)
- I11** Atod. 1 para. 35 mewn grym ar 1.4.2014 gan O.S. 2013/1466, [ergl. 3\(1\)](#)

#### *Tystiolaeth ddogfennol*

- 36 (1) Mae gosod sêl SAC i'w ddilysu â llofnod—
- (a) aelod o SAC, neu
  - (b) cyflogai i SAC a awdurdodwyd (naill ai'n gyffredinol neu'n benodol) ar gyfer y diben hwnnw gan SAC.
- (2) Mae dogfen yr honnir ei bod wedi ei chyflawni'n briodol o dan sêl SAC, neu yr honnir ei bod wedi ei llofnodi ar ei rhan—
- (a) i gael ei derbyn yn dystiolaeth, a
  - (b) oni phofir i'r gwrthwyneb, rhaid cymryd ei bod wedi'i chyflawni neu ei llofnodi felly.

---

*Newidiadau i ddeddfwriaeth: Ar hyn o bryd nid oes unrhyw effeithiau heb eu gweithredu yn hysbys ar gyfer y Deddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2013, RHAN 8. (See end of Document for details)*

---

**Gwybodaeth Cychwyn**

- I12** Atod. 1 para. 36 ddim mewn grym ar y Cydsyniad Brenhinol, gweler **a. 35(2)**
- I13** Atod. 1 para. 36 mewn grym ar 1.4.2014 gan O.S. 2013/1466, **ergl. 3(1)**

**Newidiadau i ddeddfwriaeth:**

Ar hyn o bryd nid oes unrhyw effeithiau heb eu gweithredu yn hysbys ar gyfer y Deddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2013, RHAN 8.